

S 39/03-1078/03

V Brně dne 2. dubna 2003

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže ve správním řízení č.j. S 39/03, zahájeném dne 6. března 2003 podle § 18 zákona č. 71/1967 Sb., o správním řízení (správní řád), v platném znění, a § 15 zákona č. 143/2001 Sb., o ochraně hospodářské soutěže, v souladu s § 21 zákona č. 143/2001 Sb., o ochraně hospodářské soutěže, na návrh účastníka řízení, jímž je společnost CAPUCINE B.V., se sídlem Herengracht 477, Amsterdam (1017 BS), Nizozemí, ve správním řízení zastoupená JUDr. Tomášem Zagarem, advokátem, se sídlem Staroměstské náměstí 15, 110 00 Praha 1, na základě plné moci ze dne 27. února 2003, ve věci udělení povolení ke spojení soutěžitelů ve smyslu § 12 a násl. zákona č.143/2001 Sb., o ochraně hospodářské soutěže, vydává toto

r o z h o d n u t í:

Spojení soutěžitelů CAPUCINE B.V., se sídlem Herengracht 477, Amsterdam (1017 BS), Nizozemí, a DELCIS ČR, a.s., se sídlem Lidická 43, Praha 5, ke kterému má dojít dle § 12 odst. 3 písm. a) zákona č. 143/2001 Sb., o ochraně hospodářské soutěže, na základě smlouvy o prodeji akcií, jež bude uzavřena mezi společnostmi CAPUCINE B.V., se sídlem Herengracht 477, Amsterdam (1017 BS), Nizozemí, jako kupujícím, a společností DELCIS S.A., se sídlem 10-12 avenue de Messine, 75008 Paříž, Francouzská republika, jako prodávajícím, na jejímž základě získá společnost CAPUCINE B.V., se sídlem Herengracht 477, Amsterdam (1017 BS), Nizozemí, akcie představující 99% podíl na společnosti DELCIS ČR, a.s., se sídlem Lidická 43, Praha 5, a tím i možnost vykonávat kontrolu nad touto společností, se dle § 16 odst. 2 zákona č. 143/2001 Sb., o ochraně hospodářské soutěže,

p o v o l u j e.

O d ů v o d n ě n í :

Při posuzování spojení soutěžitelů vycházel Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „Úřad“) zejména z návrhu na povolení spojení, dotazníku k povolení spojení, návrhu smlouvy o prodeji akcií, výpisů z obchodního rejstříku a informací o spojovaných společnostech.

Skutečnost, že se Úřad spojením zabývá, byla zveřejněna v Obchodním věstníku č. 11/03 ze dne 19. března 2003. Ve stanovené lhůtě 5 dnů pro podání případných připomínek Úřad žádnou připomínku k uvedenému spojení soutěžitelů neobdržel.

Ve smyslu ustanovení § 33 odst. 2 zákona č. 71/1967 Sb., o správním řízení (správní řád), v platném znění, Úřad umožnil, aby se zástupce účastníka správního řízení před vydáním rozhodnutí vyjádřil k podkladu rozhodnutí a ke způsobu jeho zjištění.

Notifikační podmínky

Ke spojení soutěžitelů má dojít ve smyslu § 12 odst. 3 písm a) zákona č. 143/2001 Sb., o ochraně hospodářské soutěže (dále jen „zákon“), na základě smlouvy o prodeji akcií, která bude uzavřena mezi společností CAPUCINE B.V., se sídlem Herengracht 477, Amsterdam (1017 BS), Nizozemí (dále jen „CAPUCINE B.V.“), jako kupujícím, a společností DELCIS S.A., se sídlem 10-12 avenue de Messine, 75008 Paříž, Francouzská republika (dále jen „DELCIS S.A.“), jako prodávajícím, v jejímž důsledku získá společnost CAPUCINE 99 % akcií společnosti DELCIS ČR, a.s., se sídlem Lidická 43, Praha 5 (dále jen „DELCIS ČR“), a tím i možnost výkonu kontroly nad touto společností.

Celkový celosvětový čistý obrat spojovaných společností přesahuje hranici 5 miliard Kč, čímž je splněna notifikační podmínka dle § 13 písm. a) zákona, a spojení soutěžitelů podléhá povolení Úřadu.

Dopady spojení

Společnost **CAPUCINE B.V.** byla založena za účelem získání a držby akcií a jinak nevykonává podnikatelskou činnost a v České republice nekontroluje žádnou společnost. Společnost CAPUCINE B.V. je kontrolována společností Klépierre S.A., se sídlem 6 boulevard des Capucines, 75009 Paříž, Francouzská republika (dále jen „Klépierre S.A.“). Společnost Klépierre S.A. je součástí skupiny ovládané společností BNP Paribas S.A., se sídlem 16 boulevard des Italiens, 75009 Paříž, Francouzská republika (dále jen „BNP Paribas S.A.“).

Společnost Klépierre S.A. se zabývá především zřizováním a provozem nákupních středisek a kancelářských prostor, zřizováním prostor určených pro komerční využití, provozováním nákupních středisek na vlastní nebo cizí účet a provozováním kancelářských prostor. V České republice kontroluje společnost Klépierre prostřednictvím francouzské společnosti Societe D'Etude et de Gestion des Centres D'Equipment (dále jen „SEGECE“) společnosti FMC CENTRAL EUROPE s.r.o., se sídlem Radlická 19/1, 150 00 Praha 5 (dále jen „FMC“), a AMC – PRAGUE s.r.o., se sídlem Radlická 19/1, 150 00 Praha 5 (dále jen „AMC“), které vykonávají pro společnost DELCIS ČR činnosti spojené s provozem nákupního střediska Nový Smíchov v Praze, jako např. spolupráce se spoluvlastníky, dodavateli a nájemci, včetně inkasa nájemného.

Společnost BNP Paribas S.A. je činná v oblasti finančních a bankovních služeb. V České republice nepřímou kontroluje společnosti CETELEM ČR, a.s., se sídlem Letenská 2/526, 118 00 Praha 1, BNP PARIBAS Corporate Finance CZ s.r.o., se sídlem Týnská 12, 110 00 Praha 1, a POJIŠŤOVNA CARDIF PRO VITA, a.s., se sídlem Na Rybníčku 1329/5, Nové Město, Praha 2, které působí v oblasti finančních služeb, zprostředkovatelské a poradenské činnosti a pojišťovnictví.

Společnost **DELICIS ČR** podniká především v oblasti pronájmu nemovitostí, bytů a nebytových prostor bez poskytování jiných než základních služeb. Společnost DELICIS ČR je vlastníkem nebytových prostor a spoluvlastníkem společných prostor v nemovitosti Kulturní a obchodní centrum Nový Smíchov v Praze. Společnost DELICIS ČR vykonává vlastnické právo a pronajímá prodejní plochy v nákupním středisku, s výjimkou hypermarketu Carefour.

Společnost DELICIS ČR je dceřinou společností společnosti DELICIS S.A., která vlastní 99 % jejích akcií. Společnost DELICIS S.A. je součástí skupiny ovládané francouzskou společností Nexity Topco S.A.

Z uvedených skutečností vyplývá, že do skupiny BNP Paribas S.A. přejde vlastnictví nákupního střediska Nový Smíchov, které osoby patřící do této skupiny dosud pouze provozovaly jako službu poskytovanou vlastníkovému tohoto střediska, tedy společnosti DELICIS ČR.

Při vymezování relevantních trhů v jednotlivých případech spojení soutěžitelů, k nimž dochází podle § 12 odst. 3 zákona, se Úřad zaměřuje na činnosti, které na území České republiky provozuje soutěžitel, nad nímž je v důsledku spojení získávána kontrola, a z nich pak zejména na ty, které se zároveň překrývají s činnostmi navrhovatele. V posuzovaném případě je kontrola získávána nad společností DELICIS ČR, která působí v oblasti pronájmu prodejních ploch v nákupním středisku Nový Smíchov v Praze. Společnosti FMC a AMC, jež patří do stejné skupiny jako nabývající společnost CAPUCINE B.V., vykonávají pro společnost DELICIS ČR činnosti spojené s provozem nákupního střediska Nový Smíchov v Praze.

S ohledem na uvedené skutečnosti vymezil Úřad jako věcně relevantní **trh pronajímání nebytových prostor určených k maloobchodnímu prodeji zboží**. Geograficky vymezeným relevantním trhem je **území hlavního města Prahy**, protože na tomto území jsou soutěžní podmínky dostatečně homogenní a zřetelně odlišitelné od jiných území, a to především z hlediska ceny za pronájem nebytových prostor, které jsou v Praze relativně stejné, ale výrazně odlišné od jiných měst v České republice. Z časového hlediska se jedná o trh trvalý.

Vzhledem k velikosti nebytových prostor vlastněných společností DELICIS ČR v nákupním středisku Nový Smíchov, nepřesahuje tržní podíl společnosti DELICIS ČR na vymezeném relevantním trhu ...*(obchodní tajemství)*... %.

V návaznosti na výše uvedené Úřad konstatuje, že vzhledem k tomu, že činnosti spojujících se soutěžitelů se horizontálně nepřekrývají, ale spíše doplňují, a s ohledem na skutečnost, že tomu tak bylo již před realizací posuzovaného spojení, nedojde v důsledku spojení ke změně na žádném tuzemském trhu a tedy ani nevznikne nebo nebude posíleno dominantní postavení spojujících se soutěžitelů nebo některého z nich, které by mělo za následek podstatné narušení hospodářské soutěže v České republice.

Na základě uvedených skutečností dospěl Úřad k závěru, že posuzované spojení nezvyšuje tržní sílu spojovaných soutěžitelů natolik, aby jim umožňovala chovat se nezávisle na jiných soutěžitelích nebo spotřebitelích. Nedojde tedy ke vzniku dominantního postavení

spojujících se soutěžitelů nebo některého z nich, které by mělo za následek podstatné narušení hospodářské soutěže v České republice.

Pro naplnění podmínky, uvedené v § 16 odst. 2 věta třetí zákona o ochraně hospodářské soutěže Úřad rozhodl o tom, že navrhované spojení soutěžitelů povoluje a ve stanovené lhůtě toto rozhodnutí vydává.

Poučení o opravném prostředku

Ve smyslu ustanovení § 61 zákona č. 71/1967 Sb., o správním řízení, lze proti tomuto rozhodnutí podat do 15 dnů od jeho doručení rozklad předsedovi Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže, a to prostřednictvím Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže – odboru fúzí. Včas podaný rozklad má odkladný účinek.

Ing. Vladimír Stankov, CSc.
vrchní ředitel
v zastoupení
JUDr. Robert Neruda
pověřený zastupováním

Rozhodnutí obdrží:
JUDr. Tomáš Zagar, advokát
AK White & Case
Staroměstské náměstí 15
110 00 Praha 1

Právní moc: 11.4.2003